

**Совет Безопасности**

Пятьдесят шестой год

4441-е заседание

Среда, 19 декабря 2001 года, 18 ч. 25 м.

Нью-Йорк

Предварительный отчет

Председатель: г-н Уан (Мали)

Члены:

Бангладеш	г-н Амин
Китай	г-н Чэнь Сюй
Колумбия	г-н Окасьонес
Франция	г-н Левит
Ирландия	г-н Корр
Ямайка	г-жа Даррант
Маврикий	г-н Гокул
Норвегия	г-н Стрёммен
Российская Федерация	г-н Грановский
Сингапур	г-жа Фу
Тунис	г-н Джеранди
Украина	г-н Крохмаль
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-жа Маккензи
Соединенные Штаты Америки	г-жа Коннелли

Повестка дня

Ситуация в отношении Демократической Республики Конго

Письмо Генерального секретаря от 10 ноября 2001 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2001/1072)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-178).

Заседание открывается в 18 ч. 25 м.

Утверждение повестки дня.

Повестка дня утверждается.

Ситуация в отношении Демократической Республики Конго

Письмо Генерального секретаря от 10 ноября 2001 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2001/1072)

Председатель (*говорит по-французски*): Сейчас Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня. Совет проводит заседание в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся в Совете ранее консультаций.

В результате проведенных между членами Совета Безопасности консультаций я уполномочен сделать от имени Совета следующее заявление:

«Совет Безопасности с обеспокоенностью отмечает, что разграбление природных ресурсов и других форм достояния Демократической Республики Конго продолжается неослабевающими темпами. Совет Безопасности решительно осуждает эту деятельность, которая ведет к нескончаемому затягиванию конфликта в стране, препятствуя экономическому развитию Демократической Республики Конго и усугубляя страдания ее народа, и вновь подтверждает территориальную целостность, политическую независимость и суверенитет Демократической Республики Конго, в том числе над ее природными ресурсами.

Совет Безопасности подчеркивает, что:

– никакие внешние стороны или группы или отдельные лица, находящиеся под их контролем, не должны извлекать выгоду из эксплуатации природных ресурсов страны в ущерб Демократической Республике Конго;

– природные ресурсы Демократической Республики Конго не должны служить ни для какого государства, группы или отдельного лица в качестве стимула к затягиванию этого конфликта;

– внешние стороны или группы или отдельные лица, находящиеся под их контролем, не должны использовать природные ресурсы ДРК для финансирования конфликта в этой стране;

– разработка ресурсов должна вестись на законной и справедливой коммерческой основе на благо Демократической Республики Конго и ее народа.

Совет Безопасности благодарит Группу экспертов за ее рекомендации по организационным, финансовым и техническим аспектам этой проблемы, а также за консультативную помощь в отношении возможных мер, которые могут быть приняты Советом Безопасности. Он вновь заявляет о своей поддержке Лусакского соглашения о прекращении огня и вновь подтверждает свое твердое намерение принять любые надлежащие меры в целях прекращения разграбления ресурсов Демократической Республики Конго, исходя из интересов поддержания мирного процесса, как только будет установлено, что такие меры не окажут серьезного и необратимого негативного воздействия на катастрофическую гуманитарную и экономическую ситуацию в стране.

Совет Безопасности подчеркивает важность продолжения наблюдения за положением в отношении незаконной эксплуатации природных ресурсов Демократической Республики Конго и связи между эксплуатацией этих природных ресурсов в ДРК и продолжением конфликта, чтобы и дальше оказывать необходимый нажим в целях прекращения незаконной эксплуатации ресурсов ДРК, включая эксплуатацию людских ресурсов, в ущерб конголезскому народу и мирному процессу.

Поэтому, заслушав мнения, высказанные в ходе открытых прений 14 декабря 2001 года, Совет Безопасности просит Генерального секретаря продлить мандат Группы экспертов еще на шесть месяцев, после чего Группа экспертов представит Совету доклад. Группа должна будет представить промежуточный доклад через три месяца.

В свои будущие доклады Группа должна будет включить следующие элементы:

- соответствующие обновленные данные и анализ дополнительной информации от всех соответствующих стран, в том числе от тех, которые до настоящего времени не представили Группе запрашиваемую информацию;
- оценку возможных мер, которые может принять Совет, в том числе мер, рекомендованных Группой в ее докладе (S/2001/357) и добавлении к нему (S/2001/1072), с тем чтобы положить конец разграблению природных ресурсов Демократической Республики Конго, с учетом воздействия таких мер на финансирование конфликта и их возможных последствий для гуманитарного и экономического положения в Демократической Республике Конго;
- рекомендации в отношении конкретных мер, которые международное сообщество могло бы принять в поддержку правительства Демократической Республики Конго, действуя через существующие международные организации, механизмы и органы Организации Объединенных Наций, в целях решения проблем, поднятых в докладе и добавлении к нему;
- рекомендации в отношении возможных шагов, которые могут быть приняты странами транзита, а также конечными пользователями, с тем чтобы содействовать прекращению незаконной эксплуатации природных ресурсов и других богатств ДРК.

Совет Безопасности подчеркивает важность того, чтобы Группа активно взаимодействовала на высоком уровне со всеми конголезскими сторонами, как правительственными, так и неправительственными, на всей территории страны.

Совет Безопасности вновь настоятельно призывает правительства, упомянутые в предыдущих докладах, провести свои собственные расследования, в полной мере сотрудничать с Группой экспертов и в неотложном порядке принять необходимые меры по пресечению любой незаконной эксплуатации природных ресурсов Демократической Республики Конго их гражданами или любыми другими лицами, находящимися под их контролем, и соответствующим образом информировать Совет. Совет Безопасности также призывает те страны, которые еще не представили Группе

запрошенную информацию, сделать это в срочном порядке».

Данное заявление будет опубликовано в качестве документа Совета Безопасности под условным обозначением S/PRST/2001/39.

На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта повестки дня.

Заседание закрывается в 18 ч. 35 м.